

**SONY**<sup>®</sup>

# Barra de sonido

**Manual de Instrucciones**

Nombre del producto:  
Barra de sonido  
Modelo: HT-CT290/HT-CT291

Tensión nominal: ca 110-240 V  
Frecuencia nominal: 50/60 Hz

**POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.**

**RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.**

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.

No exponga el aparato a fuentes de llamas expuestas (por ejemplo, velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este aparato a derrames ni salpicaduras, y no coloque objetos llenos con líquidos, como jarrones, sobre el aparato.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como un estante para libros o un gabinete integrado.

No exponga pilas ni aparatos con las pilas instaladas a calor excesivo, como la luz del sol y el fuego.

Para evitar lesiones, este aparato se debe instalar firmemente en el gabinete o acoplado al piso/pared de acuerdo a las instrucciones de instalación.

Para uso en interiores solamente.

### En fuentes eléctricas

- La unidad no se desconecta de la red eléctrica mientras permanezca enchufada al tomacorriente de ca, incluso si la unidad está apagada.

- Si se utiliza un enchufe principal para desconectar la unidad de la red eléctrica, conecte la unidad a un tomacorriente de ca fácilmente accesible. Si nota alguna anomalía en la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal del tomacorriente de ca.

### Cables recomendados

Se deben utilizar cables y conectores correctamente protegidos y conectados a tierra para conexión a computadoras principales y/o componentes periféricos.

### AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

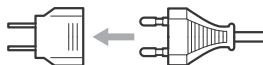
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

### Para el modelo suministrado con el adaptador de enchufe de ca

Si el enchufe de ca de su sistema no entra en el tomacorriente de pared, coloque el adaptador del enchufe de ca suministrado.

Adaptador no apto para Chile, Uruguay y Paraguay. Por favor utilice este adaptador en los países donde es requerido.



## Derechos de autor y marcas registradas

- Este sistema cuenta con Dolby\* Digital.
  - \* Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- La marca mundial y los logos de BLUETOOTH® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Sony Corporation es bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Este sistema cuenta con tecnología de High-Definition Multimedia Interface (interfaz multimedia de alta definición) (HDMI™). Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC en los Estados Unidos y otros países.
- "BRAVIA" es una marca registrada de Sony Corporation.
- "PlayStation" es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.
- Windows Media es una marca comercial registrada o marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.
- "ClearAudio+" es una marca registrada de Sony Corporation.

- Otros nombres de sistemas y productos son generalmente marcas registradas o marcas comerciales registradas de los fabricantes. Las marcas ™ y ® no están indicadas en este documento.

---

## Acerca de este Manual de Instrucciones

- Este Manual de Instrucciones describe los controles del control remoto. También puede utilizar los controles del altavoz activo si tienen los mismos nombres o nombres similares a los del control remoto.
- Algunas ilustraciones se presentan como dibujos conceptuales, y pueden ser diferentes de los productos reales.
- La Guía de inicio es un documento complementario al presente Manual de Instrucciones.

### El HT-CT290 está compuesto por:

- Altavoz activo:  
SA-CT290 (1)
- Altavoz de subgraves activo:  
SA-WCT290 (1)

### El HT-CT291 está compuesto por:

- Altavoz activo:  
SA-CT291 (1)
- Altavoz de subgraves activo:  
SA-WCT291 (1)

# Contenidos

Acerca de este Manual de Instrucciones .....	3
Guía para partes y controles .....	5

## Instalación del sistema

Conexiones básicas y preparación	→	Guía de inicio (documento separado)
----------------------------------	---	-------------------------------------

Montaje del altavoz activo en una pared .....	9
Cómo instalar el altavoz de subgraves activo (subwoofer) horizontalmente .....	11

## Cómo escuchar el sonido

Cómo escuchar sonido de los dispositivos conectados .....	11
Cómo escuchar música desde un dispositivo USB .....	11

## Ajustes de sonido

Cómo disfrutar de los efectos de sonido .....	13
Ajuste del volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer) .....	15

## Funciones BLUETOOTH

Cómo escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH .....	15
Ajuste del modo de espera BLUETOOTH .....	16

## Otras funciones

Cómo utilizar la función Control para HDMI .....	17
Cómo utilizar la función "BRAVIA" Sync .....	19

Modo de espera automático ...	20
Cómo activar la transmisión inalámbrica entre unidades específicas (Enlace Seguro) .....	20

## Información adicional

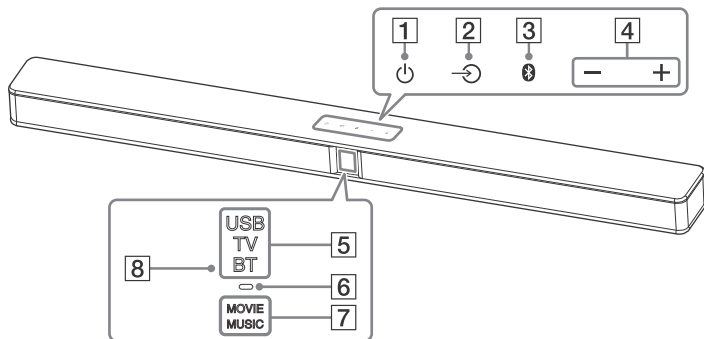
Precauciones .....	21
Localización y corrección de fallas .....	22
Tipos de archivos reproducibles .....	28
Formatos de audio soportados .....	28
Indicadores LED .....	29
Especificaciones .....	31
Sobre la comunicación BLUETOOTH .....	32
Lista de Traducciones .....	33


# Guía para partes y controles

Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.


## Altavoz activo

### Panel superior y frontal



**1 Tecla táctil  (encendido/modo de espera)**

Enciende el sistema o lo ajusta en el modo en espera.

**2 Tecla táctil  (entrada) (página 11)**

Selecciona el dispositivo que desea utilizar.

**3 Tecla táctil  (emparejamiento) (página 15)**

**4 Tecla táctil (volumen) +/-**

**5 Indicadores de entrada\* (página 11)**

**6 Indicador BLUETOOTH (azul)**

- Destella rápidamente: Durante el emparejamiento de BLUETOOTH
- Destellos: Se está intentando establecer una conexión BLUETOOTH

- Luces encendidas: Se ha establecido la conexión BLUETOOTH

**7 Indicadores de efecto de sonido\* (página 13)**

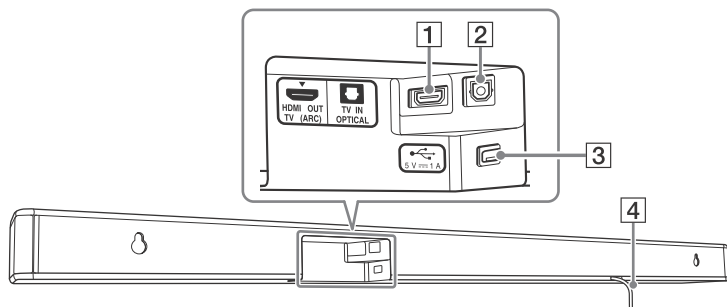
**8 Sensor del control remoto**

\* Indicadores LED que se iluminan o destellan dependiendo de la función seleccionada o el estado del sistema. Para más detalles acerca de las indicaciones, consulte "Indicadores LED" (página 29).

### Acerca de las teclas táctiles

Las teclas táctiles funcionan cuando se tocan ligeramente. No las presione con demasiada fuerza.

## Panel trasera



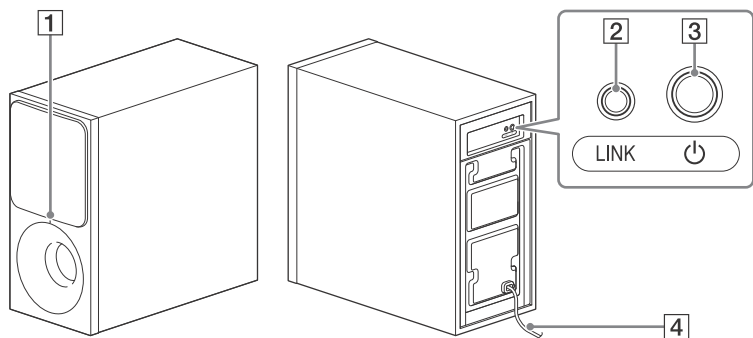
**1** Toma HDMI OUT TV (ARC)

**2** Toma TV IN OPTICAL

**3** Puerto USB (5 V max 1 A) (página 12)

**4** Cable de alimentación de ca

## Altavoz de subgraves activo (subwoofer)



### 1 Indicador de alimentación

- Luces apagadas: La alimentación está desactivada
- Luces encendidas:
  - Rojo: El altavoz de subgraves activo (subwoofer) está en modo de espera
  - Verde: El altavoz de subgraves activo (subwoofer) está conectado al altavoz activo sin "Secure Link" (enlace seguro)
  - Naranja: El altavoz de subgraves activo (subwoofer) está conectado al altavoz activo con "Secure Link" (enlace seguro)
- Destellos:
  - Verde (rápido): El altavoz de subgraves activo (subwoofer) está buscando el altavoz activo para conectarse
  - Verde: El altavoz de subgraves activo (subwoofer) está intentando conectarse con el altavoz activo sin "Secure Link" (enlace seguro)
  - Naranja: El altavoz de subgraves activo (subwoofer) está intentando conectarse con el altavoz activo con "Secure Link" (enlace seguro)

– Rojo: El altavoz de subgraves activo (subwoofer) detecta una anomalía. Consulte "Sonido inalámbrico del altavoz de subgraves activo (subwoofer)" en "Localización y corrección de fallas" (página 26).

### 2 LINK ("Secure Link" (enlace seguro)) (página 20)

### 3 (encendido/modo de espera)

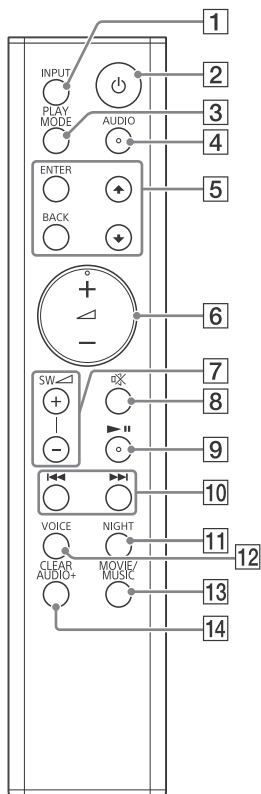
Activa el altavoz de subgraves activo (subwoofer) o lo ajusta en el modo de espera.

### 4 Cable de alimentación de ca

### Acerca del modo de espera

El altavoz de subgraves activo (subwoofer) entra en modo de espera automáticamente y el indicador de alimentación se vuelve rojo cuando el altavoz activo se encuentra en modo de espera o la transmisión inalámbrica está desactivada. El altavoz de subgraves activo (subwoofer) se enciende automáticamente cuando el altavoz activo se enciende y la transmisión inalámbrica se activa.

## Control remoto



- 1 INPUT (página 11)**  
**2** (encendido/modo de espera)  
Enciende el sistema o lo ajusta en el modo en espera.
- 3 PLAY MODE (página 12)**  
También se utiliza para activar o desactivar la función de atenuación (página 15).

- 4 AUDIO\* (página 14)**  
También se utiliza para activar o desactivar la función Dolby DRC (página 14).

- 5 ENTER**  
Introduce la selección.  
▲/▼  
Selecciona la carpeta o archivo en un dispositivo USB.

**BACK**  
Regresa a la pantalla anterior. Detiene la reproducción USB. También se utiliza para encender o apagar los indicadores LED (página 29).

- 6** (volumen) +/-  
Ajusta el volumen. El indicador de entrada actual destella una vez cada vez que ajuste el volumen. Los indicadores USB, TV y BT destellan tres veces cuando ajusta el volumen al máximo o mínimo.

- 7 SW (volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer)) +/- (página 15)**  
El indicador de entrada actual destella una vez cada vez que ajuste el volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer). Los indicadores USB, TV y BT destellan tres veces cuando ajusta el volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer) al máximo o mínimo.

- 8** (silenciado)  
Suspende el sonido temporalmente. Los indicadores USB, TV y BT parpadean continuamente cuando la función de silenciado está activada.

- 9** (reproducción/pausa)  
Hace una pausa o reanuda la reproducción.



**10** **◀◀/▶▶ (anterior/siguiente/retroceso/avance rápido)**

Presione para seleccionar la pista o el archivo anterior/siguiente. Mantener presionado para buscar hacia atrás o hacia adelante.

**11** **NIGHT (página 13)**

También se utiliza para activar o desactivar el modo de espera BLUETOOTH (página 17).

**12** **VOICE (página 14)**

También se utiliza para activar o desactivar la función Control para HDMI (página 18).

**13** **MOVIE/MUSIC (página 13)**

También se utiliza para activar o desactivar la función de espera automática (página 20).

**14** **CLEAR AUDIO+ (página 13)**

También se utiliza para entrar al modo "Secure Link" (enlace seguro) (página 20).

\* Los botones AUDIO, ◀ + y ▶▶ tienen un punto táctil. Utilícelo como guía durante la operación.

**Instalación del sistema****Conexiones básicas y preparación**

Consulte las Guía de inicio (documento independiente).

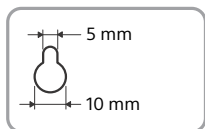
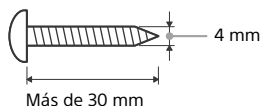
**Montaje del altavoz activo en una pared**

Puede montar el altavoz activo en una pared.

**Nota**

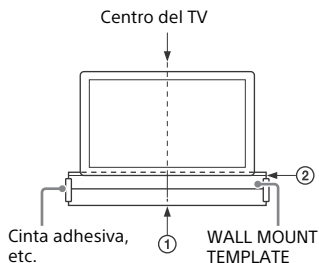
- Prepare tornillos (no suministrados) que sean apropiados para el material y la resistencia de la pared. Como las paredes de paneles de yeso son muy frágiles, coloque los tornillos de forma segura en la viga de la pared. Instale el altavoz activo de forma horizontal con los pernos a rosca en una sección plana y continua de la pared.
- Asegúrese de subcontratar la instalación a su distribuidor de Sony o a técnicos calificados, y preste especial atención a la seguridad durante la instalación.
- Sony no se responsabiliza de accidentes o daños causados por una instalación inadecuada, una pared de poca resistencia, una instalación incorrecta de los tornillos, desastres naturales, etc.

- 1** Prepare los tornillos (no suministrados) que sean apropiados para los orificios de la parte posterior del altavoz activo.



Orificio en la parte trasera del altavoz activo

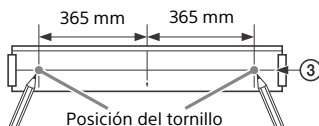
- 2** Fije la WALL MOUNT TEMPLATE (suministrada) en una pared.



- 1** Alinee TV CENTER LINE (①) de la WALL MOUNT TEMPLATE con la línea central de su TV.
- 2** Alinee TV BOTTOM LINE (②) de la WALL MOUNT TEMPLATE con la parte inferior de su TV.
- 3** Fije la WALL MOUNT TEMPLATE en la pared utilizando una cinta adhesiva disponible comercialmente, etc.

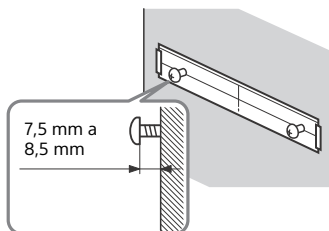
- 3** Señale las posiciones de los tornillos sobre la SCREW LINE (③) del WALL MOUNT TEMPLATE.

Mida la distancia descrita a continuación con una regla de precisión, luego señale utilizando un lápiz, etc.



- 4** Fije los tornillos en la posición de las señales.

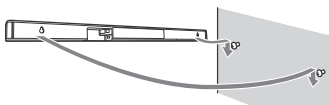
Los tornillos deben sobresalir entre 7,5 mm y 8,5 mm




- 5** Retire la plantilla de montaje mural.

- 6** Cuelgue el altavoz activo en los tornillos.

Alinee los orificios en el altavoz activo con los tornillos, luego cuelgue el altavoz activo sobre los dos tornillos.

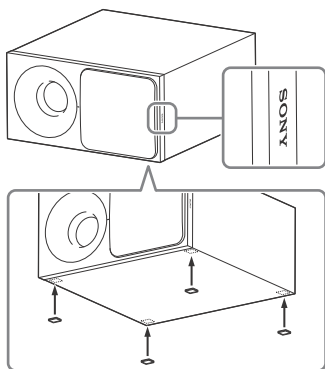


**Nota**

- Pula la superficie de la plantilla de montaje mural cuando la fije en una pared.
- Mantenga suficiente espacio debajo del altavoz activo cuando lo cuelgue en una pared para un fácil acceso al puerto  (USB).

## Cómo instalar el altavoz de subgraves activo (subwoofer) horizontalmente

Coloque el altavoz de subgraves activo (subwoofer) en el lado derecho con el logotipo de "SONY" en posición frontal.



Fije las almohadillas para altavoces (suministradas).

## Cómo escuchar el sonido

### Cómo escuchar sonido de los dispositivos conectados

#### Presione repetidamente INPUT.

Cuando presione INPUT una vez, el actual indicador de entrada destella. Presione INPUT nuevamente para seleccionar el dispositivo que desea. El indicador del dispositivo seleccionado se ilumina. Cada vez que se presione INPUT, el dispositivo cambiará cíclicamente de la siguiente manera:

"TV" → "BT" → "USB"


#### "TV"

- TV que está conectada a la toma TV IN OPTICAL
- TV compatible con la función de canal de retorno de audio (ARC) que está conectada a la toma HDMI OUT TV (ARC)

#### "BT"

Dispositivo BLUETOOTH que soporta A2DP (página 15)

#### "USB"

Dispositivo USB que está conectado al puerto  (USB) (página 11)

### Cómo escuchar música desde un dispositivo USB

Puede reproducir archivos de música almacenados en un dispositivo USB conectado.

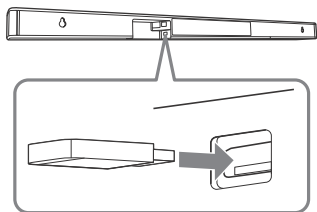
Para tipos de archivos reproducibles, consulte "Tipos de archivos reproducibles" (página 28).

**Nota**

- Para visualizar la lista de contenido USB en la pantalla del TV, asegúrese de conectar el sistema al TV, utilizando un cable HDMI.
- Cambie la entrada del TV a la entrada a la que está conectada el altavoz activo.

## 1 Conecte el dispositivo USB al puerto (USB).

Consulte el Manual de Instrucciones del dispositivo USB antes de hacer la conexión.



El indicador USB destella continuamente cuando está leyendo el dispositivo USB.




## 2 Presione INPUT repetidamente para seleccionar "USB".


La lista del contenido USB aparece en la pantalla del TV.

## 3 Presione / para seleccionar el contenido que desea, luego presione ENTER.



Se iniciará la reproducción del contenido seleccionado.

## 4 Presione PLAY MODE repetidamente para seleccionar el modo de reproducción que desee.






- Ninguno: Reproduce todas las pistas.
-  (Repite Una): Repite una pista.
-  (Repite Carpeta): Repite todas las pistas de una carpeta.
-  (Aleatorio): Repite todas las pistas de una carpeta en orden aleatorio.

-  (Repite Todas): Repite todas las pistas.
- El indicador USB destella tres veces cada vez que presiona PLAY MODE.

## 5 Ajuste el volumen.

- Presione  +/- para ajustar el volumen del altavoz activo.
- Presione SW  + para ajustar el volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer).

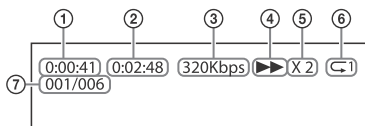
### Otras operaciones

Para	Haga esto
Detener la reproducción o regresar a la pantalla anterior	Presione BACK
Hacer una pausa o reanudar la reproducción	Presione 
Selecciona la pista anterior o siguiente	Presione  / 
Realizar búsquedas hacia atrás o hacia adelante (retroceso/avance rápido)	Mantenga presionado  / 

**Nota**

- No quite el dispositivo USB cuando esté en funcionamiento. Para evitar corrupción de datos o daño del dispositivo USB, apague el sistema antes de quitar el dispositivo USB.
- El indicador USB destella dos veces continuamente si se conecta un dispositivo USB no soportado.

## Información del dispositivo USB en la pantalla del TV



- ① Tiempo de reproducción
- ② Tiempo total de reproducción
- ③ Tasa de bits
- ④ Estado de reproducción
- ⑤ Rebobinar/velocidad de avance rápido
- ⑥ Estado de repetición de reproducción
- ⑦ Índice de archivos seleccionados/  
Total de archivos de la carpeta

### Nota

- Dependiendo de la fuente de reproducción, puede que alguna información no se muestre.
- Dependiendo del modo de reproducción, la información mostrada puede ser diferente.

## Ajustes de sonido

### Cómo disfrutar de los efectos de sonido

Puede disfrutar fácilmente de efectos de sonido preprogramados que están hechos a la medida para diferentes tipos de fuentes de sonido.

### Selección del efecto de sonido

Presione repetidamente **MOVIE/MUSIC** o **CLEAR AUDIO+** durante la reproducción.

#### CLEAR AUDIO+

Puede disfrutar del sonido con el campo de sonido recomendado de Sony. El campo de sonido se optimiza automáticamente de acuerdo con el contenido de reproducción y la función.

Los indicadores **MOVIE** y **MUSIC** se iluminan durante dos segundos, luego se apagan.

#### MOVIE

Los efectos de sonido están optimizados para películas. Este modo replica la densidad y la rica gama de sonido.

El indicador **MOVIE** se ilumina.

#### MUSIC

Los efectos de sonido están optimizados para música.

El indicador **MUSIC** se ilumina.

### Cómo utilizar la función de modo Noche (NIGHT)

Esta función resulta útil cuando se ven películas a una hora tardía por la noche. Podrá escuchar los diálogos de forma clara incluso con un nivel de volumen bajo.

### **Presione NIGHT.**

Los indicadores MOVIE y MUSIC destellan dos veces.

Para desactivar esta función, presione NIGHT nuevamente.

El indicador MOVIE destella dos veces.

#### **Nota**

Esta función está ajustada para desactivarse automáticamente cuando apague el sistema.

## **Cómo utilizar la función Voz Clara (VOICE)**

Esta función ayuda a que los diálogos sean más claros.

### **Presione VOICE.**

Los indicadores MOVIE y MUSIC destellan dos veces.

Para desactivar esta función, presione VOICE nuevamente.

El indicador MOVIE destella dos veces.

## **Selección de sonido de transmisión multiplex (Mono Dual)**

Puede disfrutar de sonido de transmisión multiplex cuando el sistema recibe una señal de transmisión multiplex Dolby Digital.

### **Presione repetidamente AUDIO.**

El canal cambia cíclicamente de la manera siguiente:

Principal → Sub → Principal/Sub

---

#### **Principal**

Salida solo del canal principal.

Los indicadores MOVIE y MUSIC destellan dos veces.

---

#### **Sub**

Salida solo del canal sub.

El indicador MOVIE destella dos veces.

---

#### **Principal/Sub**

El sonido principal sale del altavoz izquierdo y el sonido sub sale del altavoz derecho.

El indicador MUSIC destella dos veces.

## **Ajuste del Dolby DRC (Control de rango dinámico)**

Útil para disfrutar de películas con un volumen de sonido bajo. DRC hace referencia a las fuentes Dolby Digital.

### **Mantenga presionado AUDIO durante 5 segundos para activar o desactivar el Dolby DRC.**

---

#### **Activado**

Comprime sonido de acuerdo con la información presente en el contenido.

Los indicadores USB y TV destellan dos veces.

---

#### **Desactivado**

El sonido no está comprimido.

El indicador USB destella dos veces.

## **Ajuste de la función de atenuación**

Es posible que se produzca distorsión al escuchar un dispositivo conectado a la toma HDMI OUT TV (ARC) o TV IN OPTICAL. Puede evitar la distorsión atenuando el nivel de entrada en el sistema.

**Mantenga presionado PLAY MODE durante 5 segundos para activar o desactivar la función de atenuación.**

#### **Activado**

Atenúa el nivel de entrada. El nivel de salida disminuirá en este ajuste. Los indicadores USB y TV destellan dos veces.

#### **Desactivado**

Nivel de entrada normal. El indicador USB destella dos veces.

#### **Consejo**

Desactive esta función si la salida de sonido del sistema es baja.

## **Ajuste del volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer)**

El altavoz de subgraves activo (subwoofer) está diseñado para la reproducción del sonido de graves o de baja frecuencia.

**Presione SW  $\triangleleft$  +/- para ajustar el volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer).**

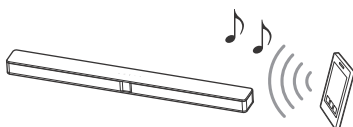
El indicador de entrada actual destella una vez cada vez que ajuste el volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer).

#### **Nota**

Cuando la fuente de entrada no contiene mucho sonido de graves, como es el caso de los programas de televisión, puede que el sonido del altavoz de subgraves activo (subwoofer) sea difícil de escuchar.

## **Funciones BLUETOOTH**

### **Cómo escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH**



### **Cómo emparejar este sistema con un dispositivo BLUETOOTH**

El emparejamiento es una operación en donde los dispositivos BLUETOOTH se registran uno con otro por adelantado. Una vez que se realiza esta operación, no es necesario volverla a realizar.

- 1 Coloque el dispositivo BLUETOOTH a menos de 1 metro del altavoz activo.**
- 2 Presione  $\text{Ⓚ}$  (emparejamiento) en el altavoz activo.**

El sistema entra en modo de emparejamiento. El indicador BLUETOOTH (azul) del altavoz activo destella rápidamente.
- 3 Active la función BLUETOOTH del dispositivo BLUETOOTH, busque dispositivos y seleccione "HT-CT290/291".**

Si se requiere una clave de acceso, ingrese "0000".  
Realice este paso en 5 minutos, ya que de lo contrario podría cancelarse el modo de emparejamiento.

## 4 Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH del altavoz activo se ilumina en azul.

La conexión se ha establecido.

### Nota

- Es posible que la clave de acceso se llame "Código de acceso", "Código PIN", "Número PIN" o "Contraseña".
- Puede emparejar hasta 10 dispositivos BLUETOOTH. Si empareja un undécimo dispositivo BLUETOOTH, el dispositivo conectado menos recientemente será reemplazado por el nuevo.

## Cómo escuchar música desde el dispositivo emparejado

### 1 Active la función BLUETOOTH del dispositivo BLUETOOTH emparejado.

### 2 Presione INPUT repetidamente para seleccionar "BT".

El sistema se reconecta automáticamente al último dispositivo BLUETOOTH con el que estuvo conectado.

Cuando se establece la conexión BLUETOOTH, el indicador BLUETOOTH del altavoz activo se ilumina en azul.

### 3 Inicie la reproducción en el dispositivo BLUETOOTH.

### 4 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen en el dispositivo BLUETOOTH.
- Presione  $\triangleleft$  +/- para ajustar el volumen del altavoz activo.
- Presione SW  $\triangleleft$  + para ajustar el volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer).

### Nota

- Una vez que el sistema y el dispositivo BLUETOOTH estén conectados, podrá controlar la reproducción presionando  $\blacktriangleright$   $\parallel$  y  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$ .
- Puede conectarse al sistema desde un dispositivo BLUETOOTH emparejado incluso cuando el sistema se encuentra en modo de espera, siempre que haya configurado la función modo de espera de BLUETOOTH en activado (página 16).
- La reproducción de audio en este sistema se puede demorar a partir del dispositivo BLUETOOTH debido a las características de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.

## Para desconectar el dispositivo BLUETOOTH

Lleve a cabo cualquiera de las siguientes acciones:

- Presione  $\text{Ⓜ}$  (emparejamiento) en el altavoz activo otra vez.
- Inhabilite la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.
- Apague el sistema o el dispositivo BLUETOOTH.

## Ajuste del modo de espera BLUETOOTH

Cuando el sistema tenga información de emparejamiento, puede encender el sistema y escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH incluso cuando el sistema se haya configurado en modo en espera ajustando el modo de espera BLUETOOTH en activado.



**Mantenga presionado NIGHT durante 5 segundos para activar o desactivar el modo de espera BLUETOOTH.**

---

**Activado**

Los indicadores USB y TV destellan dos veces.

---

**Desactivado**

El indicador USB destella dos veces.

---

**Nota**

Durante el modo de espera BLUETOOTH el consumo de energía en espera aumenta.

## Otras funciones

### Cómo utilizar la función Control para HDMI

Conexión de un dispositivo, como un TV o Reproductor de discos Blu-ray compatible con la función Control para HDMI\* por cable HDMI (Cable HDMI de alta velocidad con Ethernet, no suministrado) le permite operar fácilmente el dispositivo mediante un control remoto de TV.

Las siguientes funciones se pueden usar con la función de Control para HDMI:

- Función de apagado del sistema
- Función de control de audio del sistema
- Canal de Retorno de Audio
- Función de reproducción con un solo toque

\* El Control para HDMI es un estándar utilizado por CEC (Control de Dispositivos Electrónicos de Consumo) para permitir que los dispositivos HDMI (Interfaz Multimedia de Alta Definición) se puedan controlar entre sí.

**Nota**

Puede que estas funciones puedan operar con dispositivos que no estén fabricados por Sony, pero es algo que no se garantiza.

## Cómo prepararse para usar con la función de Control para HDMI

**Mantenga presionado VOICE durante 5 segundos para activar o desactivar la función Control para HDMI.**

### Activado

Los indicadores USB y TV destellan dos veces.

### Desactivado

El indicador USB destella dos veces.

Habilita la función Control para HDMI de los ajustes del TV y el otro dispositivo conectado al sistema.

### Consejo

Si habilita con la función de Control para HDMI ("BRAVIA" sync) cuando use un TV fabricado por Sony, con la función de Control para HDMI del sistema también se activa automáticamente.

## Función de apagado del sistema

Cuando se apaga el TV, el sistema se apagará automáticamente.

## Función de control de audio del sistema

Si enciende el sistema mientras está viendo la televisión, el sonido de la televisión se escuchará desde los altavoces del sistema. El volumen del sistema se puede ajustar mediante el control remoto del TV.

Si el sonido del TV salía de los altavoces del sistema la última vez que vio televisión, el sistema se activará automáticamente cuando se encienda el TV.

Las operaciones también se pueden realizar mediante el menú del TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

### Nota

- El sonido solo se emite del TV si se selecciona otra entrada diferente a "TV" cuando se utiliza la función Imagen Doble en el TV. Cuando se desactiva la función Imagen Doble, el sonido se emite desde el sistema.
- Dependiendo de la configuración del TV, la función Control de audio del sistema puede no estar disponible. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

## Canal de Retorno de Audio

Si el sistema está conectado a la toma HDMI IN de un TV compatible con Canal de Retorno de Audio, podrá escuchar el sonido del TV desde los altavoces del sistema sin necesidad de conectar un cable óptico digital.

### Nota

Si el TV no es compatible con Canal de Retorno de Audio, es necesario conectar un cable óptico digital (Consulte la Guía de inicio suministrada).

## Función de reproducción con un solo toque

Al reproducir el contenido en un dispositivo (Reproductor de discos Blu-ray, "PlayStation®4", etc.) conectado al TV, el sistema y el TV se encienden automáticamente, la entrada del sistema se activa en la entrada para el TV, y el sonido se emite desde los altavoces del sistema.

**Nota**

- Si el sonido del TV se emitió desde los altavoces del TV la anterior vez que vio la televisión, el sistema no se enciende y el sonido y la imagen se emiten desde el TV, incluso si se reproduce el contenido del dispositivo.
- Dependiendo del TV, puede que la parte inicial del contenido que se está reproduciendo no se reproduzca correctamente.

## Cómo utilizar la función "BRAVIA" Sync

Además de la función Control para HDMI, también puede utilizar la siguiente función en los dispositivos compatibles con la función Sync de "BRAVIA":

- Función de selección de escena

**Nota**

Esta función es un propiedad de Sony. Esta función no funcionará con productos que no sean los fabricados por Sony.

### Función de selección de escena

El campo de sonido del sistema se activa automáticamente según los ajustes de la función de selección de escena del TV o la función del modo de sonido del TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

Ajuste el campo de sonido en "CLEAR AUDIO+" (página 13).

### Notas acerca de las conexiones HDMI

- Utilizar un cable HDMI de alta velocidad. Si utiliza un cable HDMI estándar, es posible que el contenido de 1 080p no se visualice correctamente.
- Utilice un cable autorizado HDMI.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad de Sony con el logotipo del tipo de cable.
- No recomendamos el uso de un cable de conversión HDMI-DVI.
- Compruebe la configuración del equipo conectado si una imagen es deficiente o el sonido no se escucha en el equipo conectado a través del cable HDMI.
- Las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas desde una toma HDMI podrían resultar suprimidas por el dispositivo conectado.
- El sonido se podría interrumpir al cambiar la frecuencia de muestreo o el número de canales de las señales de salida de audio del equipo de reproducción.
- Si el equipo conectado no es compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), la imagen y/o el sonido procedente de toma HDMI OUT de este sistema puede resultar distorsionado o no se emita. En este caso, compruebe las especificaciones del equipo conectado.

---

## Modo de espera automático

El sistema entra automáticamente en modo de espera cuando no se opere el sistema durante alrededor de 20 minutos y el sistema no esté recibiendo una señal de entrada.

**Mantenga presionado MOVIE/MUSIC durante 5 segundos para activar o desactivar la función de espera automática.**

---

### Activado

Los indicadores USB y TV destellan dos veces.

---

### Desactivado

El indicador USB destella dos veces.

Cuando el sistema entra en modo de espera automático, todos los indicadores LED, excepto el indicador BLUETOOTH (azul), destellan lentamente.

---

## Cómo activar la transmisión inalámbrica entre unidades específicas (Enlace Seguro)

Puede especificar la conexión inalámbrica para vincular el altavoz activo con el altavoz de subgraves activo (subwoofer) utilizando la función "Secure Link" (enlace seguro). Esta función puede ayudar a evitar interferencia si utiliza diversos productos inalámbricos.

**1** Presione **LINK** en la parte posterior del altavoz de subgraves activo (subwoofer). El indicador de alimentación del altavoz de subgraves activo (subwoofer) parpadea en naranja.

**2** Mantenga presionado **CLEAR AUDIO+** durante **5 segundos**.

Los indicadores USB y TV destellan dos veces, luego los indicadores MOVIE y MUSIC destellan alternadamente.

Cuando el altavoz activo está vinculado al altavoz de subgraves activo (subwoofer), los indicadores dejan de destellar y el indicador de alimentación del altavoz de subgraves activo (subwoofer) se ilumina en naranja.

Si esto falla, el indicador se ilumina durante cinco segundos. Vuelva a intentar la operación anterior.

**Para desactivar esta función, mantenga presionado CLEAR AUDIO+ durante 5 segundos.**

El indicador USB destella dos veces.

# Precauciones

## Sobre seguridad

- En caso de que algún objeto sólido o líquido caiga dentro del sistema, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal certificado antes de volverlo a poner en funcionamiento.
- No toque el cable de alimentación de ca con las manos húmedas. Si lo hace puede ocasionar una descarga eléctrica.
- No se suba al altavoz activo ni al altavoz de subgraves activo (subwoofer), ya que podría caerse y sufrir lesiones, o podría dañar el sistema.

## En fuentes eléctricas

- Antes de operar el sistema, compruebe que el voltaje de operación es idéntico al voltaje de la red eléctrica local. El voltaje de operación aparece indicado en la placa de identificación situada en la parte trasera del altavoz activo y del altavoz de subgraves activo (subwoofer).
- Si no pretende utilizar el sistema durante mucho tiempo, asegúrese de desconectar el sistema del tomacorriente de pared. Para desconectar el cable de alimentación de ca, agarre el enchufe; nunca jale del cable.
- El cable de alimentación de ca debe ser sustituido solamente por un técnico cualificado.

## Acerca de la acumulación de calor

Aunque el sistema se calienta durante la operación, esto no es una falla. Si utiliza continuamente este sistema a un volumen alto, la temperatura del sistema en la parte posterior e inferior se eleva considerablemente. Para evitar quemarse, no toque el sistema.

## Sobre el sitio

- Es necesario dejar suficiente espacio alrededor del sistema para que el calor se libere. Cuando coloque el altavoz de subgraves activo (subwoofer) en un estante, deje más de 5 cm de espacio encima del altavoz de subgraves activo (subwoofer), y más de 5 cm de espacio a los lados del altavoz de subgraves activo (subwoofer). El estante debe estar abierto por detrás del altavoz de subgraves activo (subwoofer). Si coloca el altavoz de subgraves activo (subwoofer) con su parte posterior contra la pared, deje más de 10 cm de espacio entre el altavoz de subgraves activo (subwoofer) y la pared.
- Deje la parte frontal del sistema abierta.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de calor y prolongar la vida útil del sistema.
- No coloque el sistema en ubicaciones sujetas a vibración (por ejemplo, un estante inestable, etc.).
- No coloque el altavoz de subgraves activo (subwoofer) en un estante que pueda interferir con la función inalámbrica (por ejemplo, un estante de metal, etc.).
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor o en un lugar expuesto a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- No coloque nada en la parte trasera del altavoz activo y del altavoz de subgraves activo (subwoofer) que pueda bloquear los orificios de ventilación y provocar un mal funcionamiento.
- Si el sistema se utiliza con un TV, VCR, o casetera pueden generarse ruidos y la calidad de la imagen podría reducirse. En este caso, aleje el sistema del TV, el VCR o la casetera.
- Tenga cuidado al colocar el sistema sobre una superficie que cuente con un tratamiento especial (con cera, aceite, pulimento, etc.), puesto que la superficie podría sufrir decoloración o manchas.
- Evite cualquier posible accidente con las esquinas del altavoz activo y del altavoz de subgraves activo (subwoofer).

## Sobre el manejo del altavoz de subgraves activo (subwoofer)

No coloque su mano dentro de la abertura del altavoz de subgraves activo (subwoofer) cuando lo levante. El controlador del altavoz podría estar dañado. Cuando lo levante, sostenga la parte inferior del altavoz de subgraves activo (subwoofer).

## Sobre la operación

Antes de conectar otro dispositivo, asegúrese de apagar y desenchufar el sistema.

## Si detecta irregularidades en el color de una pantalla de televisión cercana

Pueden aparecer irregularidades en el color en determinados tipos de televisión.

- Si se detectan irregularidades en el color...  
Apague el TV y vuelva a encenderlo de nuevo después de 15 a 30 minutos.
- Si la irregularidad se detecta de nuevo...  
Aleje el sistema del TV.

## Sobre la limpieza

Limpie el sistema con un paño suave y seco. No utilice ningún tipo de esponja abrasiva, polvo para tallar ni solvente como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o problema relacionado con su sistema, consulte al servicio técnico autorizado de Sony más cercano.

## Localización y corrección de fallas

Si experimenta cualquiera de las siguientes dificultades al utilizar el sistema, utilice esta guía de localización y corrección de fallas para ayudar a remediar el problema antes de solicitar reparaciones. Si el persiste alguno de los problemas, consulte a su distribuidor Sony más cercano. Cuando solicite una reparación, asegúrese de traer su altavoz activo y el altavoz de subgraves activo (subwoofer), incluso si al parecer solo uno de ellos tiene un problema.

### Generalidades

**El sistema no enciende.**

- Compruebe que el cable de alimentación de ca esté conectado firmemente.

**El sistema no funciona normalmente.**

- Desconecte el cable de alimentación de ca del tomacorriente de pared, luego vuelva a reconectar después de varios minutos.

**El sistema se apaga automáticamente.**

- La función de espera automática está funcionando (página 20).

**El sistema no se enciende incluso cuando el TV está encendido.**

- Active la función Control para HDMI (página 18). El TV debe ser compatible con la función Control para HDMI (página 17). Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

- Compruebe los ajustes de los altavoces del TV. La alimentación del sistema se sincroniza con los ajustes de los altavoces del TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.
- Si el sonido se emitió desde los altavoces del TV la vez anterior, el sistema no se activará ni con el TV encendido.  
Encienda el sistema y cambie la entrada del sistema a "TV" (página 11).

#### **El sistema se apaga cuando el TV se apaga.**

- El sistema se apaga automáticamente cuando se apaga el TV si la entrada del sistema está en "TV".

#### **El sistema no se apaga incluso cuando el TV está apagado.**

- El sistema no se apaga automáticamente cuando se apaga el TV si la entrada del sistema está en "USB" o "BT".

## Sonido

#### **No se escucha ningún sonido del TV desde el sistema.**




- Compruebe el tipo y la conexión del cable HDMI o cable óptico digital conectado en el sistema y en el TV (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Si su TV es compatible con Canal de Retorno de Audio, asegúrese de que el sistema esté conectado a una toma HDMI (ARC) del TV (consulte la Guía de inicio suministrada). Si sigue sin emitir sonido o se interrumpe, conecte el cable óptico digital que se incluye.

- Si el TV no es compatible con Canal de Retorno de Audio, el sonido del TV no se emitirá desde el sistema incluso si el sistema está conectado a la toma de entrada HDMI del TV. Para que el sistema emita el sonido del TV, conecte el cable óptico digital que se incluye (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Cambie la entrada del sistema a "TV" (página 11).
- Aumente el volumen en el sistema o cancele el enmudecimiento.
- En función del orden en el que se conecta el TV y el sistema, el sistema podría estar enmudecido. Los indicadores USB, TV y BT destellan continuamente en esta condición. Si esto sucede, apague el TV y luego el sistema.
- Ajuste la configuración de los altavoces del TV (BRAVIA) en Sistema de audio. Consulte el Manual de Instrucciones de funcionamiento de su TV para hallar información sobre cómo configurar el TV.
- Dependiendo del TV y de las fuentes de reproducción, es posible que el sonido no se emita desde el sistema. Ajuste la configuración del formato de audio del TV a "PCM". Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

#### **El sonido se escucha tanto desde el sistema como desde el TV.**


- Cómo enmudecer el sonido del sistema o del TV.

#### **No se escucha ningún sonido o un sonido con un nivel muy bajo del dispositivo conectado al sistema.**

- Presione  + para aumentar el nivel de volumen (página 8).
- Presione  o  + para cancelar la función de silenciado (página 8).

- Asegúrese de que se ha seleccionado la fuente de entrada correcta. Debería probar otras fuentes de entrada presionando repetidamente INPUT (página 11).
- Ajuste la función de atenuación en desactivado (página 14).
- Compruebe que todos los cables del sistema y del dispositivo conectados están correctamente insertados.

### **El altavoz de subgraves activo (subwoofer) no produce ningún sonido o un sonido muy bajo.**


- Presione SW  + para aumentar el volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer) (página 8).
- Compruebe que el indicador de alimentación del altavoz de subgraves activo (subwoofer) se ilumina en verde. Si no es así, consulte "No se escucha ningún sonido del altavoz de subgraves activo (subwoofer)." en "Sonido inalámbrico del altavoz de subgraves activo (subwoofer)" (página 25).
- El altavoz de subgraves activo (subwoofer) sirve para reproducir los sonidos graves. Si las fuentes de entrada contienen muy pocos graves (por ejemplo, una emisión de TV), puede que el sonido del altavoz de subgraves activo (subwoofer) sea difícil de escuchar.
- Cuando reproduzca contenido compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), no se escucha desde el altavoz de subgraves activo (subwoofer).

### **No se puede obtener el efecto envolvente.**

- Dependiendo de la señal de entrada y del ajuste del campo de sonido, puede que el procesamiento del sonido envolvente no funcione con eficacia. El efecto de sonido envolvente puede que sea difícil de detectar, todo dependerá del programa o disco.
- Para reproducir el audio multicanal, compruebe el ajuste de salida de audio digital en el dispositivo conectado al sistema. Para obtener más información, consulte el Manual de Instrucciones que se incluye con el dispositivo conectado.

## **Dispositivo USB**

### **El dispositivo USB no es reconocido.**

- Intente lo siguiente:
  - ① Apagar el sistema.
  - ② Extraiga y vuelva a conectar el dispositivo USB.
  - ③ Encienda el sistema.
- Compruebe que el dispositivo USB esté conectado firmemente al puerto  (USB).
- Verifique si el dispositivo USB o un cable está dañado.
- Verifique si el dispositivo USB está encendido.
- Si el dispositivo USB se conecta a través de un concentrador USB, desconéctelo y vuelva a conectarlo directamente en el altavoz activo.



## Dispositivo BLUETOOTH

### No se puede completar la conexión BLUETOOTH.

- Compruebe que el indicador BLUETOOTH del altavoz activo se ilumina en azul (página 5).
- Compruebe que el dispositivo BLUETOOTH que se va a conectar está encendido y que la función BLUETOOTH está habilitada.
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz activo.
- Empareje nuevamente este sistema con el dispositivo BLUETOOTH. Puede que primero necesite cancelar el emparejamiento con este sistema utilizando su dispositivo BLUETOOTH.

### No se puede hacer el emparejamiento.

- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz activo.
- Compruebe que este sistema no está recibiendo la interferencia de un dispositivo inalámbrico LAN, otros dispositivos inalámbricos 2,4 GHz o un horno microondas. Si está cerca de un dispositivo que genera radiación electromagnética, aleje el dispositivo de este sistema.
- El emparejamiento no es posible si otros dispositivos BLUETOOTH están presentes cerca del altavoz activo. En este caso, apague los otros dispositivos BLUETOOTH.


### El dispositivo BLUETOOTH conectado no produce ningún sonido.



- Compruebe que el indicador BLUETOOTH del altavoz activo se ilumina en azul (página 5).
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz activo.

- Si un dispositivo que genera radiación electromagnética, tal como un dispositivo de LAN inalámbrico, otros dispositivos BLUETOOTH o un horno de microondas está cerca, aleje el dispositivo de este sistema.
- Retire cualquier obstáculo entre este sistema y el dispositivo BLUETOOTH o alejar este sistema del obstáculo.
- Cambie de posición el dispositivo BLUETOOTH conectado.
- Cambie la frecuencia de la red LAN inalámbrica de cualquier router Wi-Fi o PC al rango de 5 GHz
- Aumente el volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado.

## Sonido inalámbrico del altavoz de subgraves activo (subwoofer)

### No se escucha ningún sonido del altavoz de subgraves activo (subwoofer).

- El indicador de alimentación del altavoz de subgraves activo (subwoofer) no está iluminado.
  - Compruebe que el cable de alimentación de ca del altavoz de subgraves activo (subwoofer) esté conectado firmemente.
  - Presione  en el altavoz de subgraves activo (subwoofer) para encenderlo.
- El indicador de alimentación del altavoz de subgraves activo (subwoofer) parpadea lentamente con un color verde o se ilumina con un color rojo.
  - Desplace el altavoz de subgraves activo (subwoofer) a una ubicación cercana al altavoz activo de modo que el indicador de alimentación del altavoz de subgraves activo (subwoofer) se ilumine en verde.

- Siga los pasos indicados en "Cómo activar la transmisión inalámbrica entre unidades específicas (Enlace Seguro)" (página 20).
- Si el indicador de alimentación del altavoz de subgraves activo (subwoofer) parpadea con un color rojo, presione  en el altavoz de subgraves activo (subwoofer) para apagar y compruebe si la apertura de ventilación del altavoz de subgraves activo (subwoofer) está bloqueada o no.
- El altavoz de subgraves activo (subwoofer) está diseñado para la reproducción de sonidos graves. Cuando la fuente de entrada no contiene un nivel alto de sonidos graves, como es el caso de la mayoría de los programas de TV, puede que los sonidos graves no se escuchen.
- Presione SW  + para aumentar el volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer) (página 15).

#### El sonido salta o tiene ruido.

- Si esta presente un dispositivo cercano que genera ondas electromagnéticas, como una red LAN inalámbrica o un horno microondas en uso, aleje el sistema de dicho dispositivo.
- Si hay un obstáculo entre el altavoz activo y el altavoz de subgraves activo (subwoofer), desplácelo o retírelo.
- Coloque el altavoz activo y el altavoz de subgraves activo (subwoofer) lo más cerca posible entre sí.
- Cambie la frecuencia de la red LAN inalámbrica de cualquier router Wi-Fi o PC al rango de 5 GHz
- Cambie la conexión de red del TV o del Reproductor de discos Blu-ray de inalámbrica a cable.

## Control remoto

### El control remoto no funciona.

- Apunte el control remoto hacia el sensor de control remoto del altavoz activo (página 5).
- Retire cualquier obstáculo que se encuentre en la trayectoria entre el control remoto y el altavoz activo.
- Cambie las dos pilas del control remoto con otras nuevas en caso de que estén agotadas.
- Compruebe que está presionando el botón correcto en el control remoto.

### El control remoto del TV no funciona.

- Instale el altavoz activo de manera que no obstruya el sensor del control remoto del TV.


## Otros

### La función Control para HDMI no funciona correctamente.

- Compruebe la conexión con el sistema (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Habilita la función Control para HDMI en el TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.
- Espere un momento y vuelva a intentarlo. Si desconecta el sistema, tardará un tiempo antes de poder realizar operaciones. Espere 15 segundos o más, y vuelva a intentarlo.
- Compruebe que los dispositivos conectados al sistema permitan la función de Control para HDMI.

- Habilita la función Control para HDMI de los dispositivos conectados al sistema. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de funcionamiento de su dispositivo.
- El tipo y número de dispositivos que se pueden controlar por la función de Control para HDMI está restringido por el HDMI CEC estándar tal como se describe a continuación:
  - Dispositivos de grabación (Grabadora de discos Blu-ray, grabadora de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
  - Dispositivos de reproducción (Reproductor de discos Blu-ray, Reproductor de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
  - Dispositivos relacionados con el sintonizador: hasta 4 dispositivos
  - Sistema de audio (receptor/auricular): hasta 1 dispositivo (utilizado por este sistema)

**Si todos los indicadores de entrada e indicadores de efecto de sonido destellan rápidamente (modo PROTECT).**


- Presione  para apagar el sistema. Después de que se apague la pantalla, desconecte el cable de alimentación de ca, entonces compruebe que nada bloquee los orificios de ventilación del altavoz activo.

**Ninguno de los indicadores de entrada ni los indicadores de efecto de sonido se iluminan.**

- Los indicadores están apagados. Mantenga presionado BACK durante 5 segundos para encender los indicadores.

**Los sensores del TV no funcionan correctamente.**

- El altavoz activo puede bloquear algunos sensores (como el sensor de brillo), el receptor del control remoto del TV, o el “emisor de gafas 3D (transmisión por infrarrojos)” de un TV 3D que soporte el sistema de cristal 3D de infrarrojos o la comunicación inalámbrica. Aleje el altavoz activo del TV a una distancia que permita que dichos componentes funcionen correctamente. Para las ubicaciones de los sensores y del receptor de control remoto, consulte el Manual de Instrucciones suministrado con el TV.

 **no funciona.**

- El sistema podría estar en modo demo. Para cancelar el modo demo, realice una “Reiniciar” (página 27).

## Reiniciar

Si el sistema sigue sin funcionar correctamente, restablecer el sistema de la siguiente manera:

Asegúrese de utilizar las teclas táctiles del altavoz activo para realizar esta operación.

### 1 Mantenga presionado – (bajar volumen) y simultáneamente durante 5 segundos.

Todos los indicadores LED destellan tres veces, luego se apagan.

Los ajustes de los campos de menú y de sonido, etc. vuelven a su estado inicial.

### 2 Desconecte el cable de alimentación de ca.

### 3 Conecte el cable de alimentación de ca, a continuación, presione para encender el sistema.

## 4 Conecte el sistema al altavoz de subgraves activo (subwoofer) (página 20).

### Tipos de archivos reproducibles

Códec	Extensión
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
WMA9 estándar	.wma
LPCM	.wav

#### Nota

- Es posible que algunos archivos no se reproduzcan dependiendo del tipo de formato de archivo, codificación del archivo, o condición de grabación.
- Es posible que algunos archivos editados en una computadora personal no se puedan reproducir.
- El sistema no reproduce archivos codificados tal como DRM y Lossless.
- El sistema puede reconocer los siguientes archivos o carpetas en dispositivos USB:
  - Rutas de carpeta de hasta 128 caracteres de largo
  - 200 carpetas (incluyendo la carpeta raíz)
  - Hasta 200 archivos/carpetas en una sola capa
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen con este sistema.
- El sistema puede reconocer dispositivos de almacenamiento masivo (MSC).

### Formatos de audio soportados

Este sistema soporta los siguientes formatos de audio:

- Dolby Digital
- LPCM 2 canales

# Indicadores LED

Puede apagar o encender los indicadores LED manteniendo presionado BACK durante 5 segundos.

Cuando activa esta función, los indicadores LED se iluminan o destellan dependiendo de la función seleccionada o el estado del sistema.

Si apaga los indicadores LED, solo el indicador BLUETOOTH (azul) se ilumina en función "BT".

<b>Función/ Estado</b>	<b>Indicación</b>
Entrada (página 11) <ul style="list-style-type: none"><li>• TV</li><li>• BT</li><li>• USB</li></ul>	El indicador TV se ilumina Los indicadores BT y BLUETOOTH (azul) se iluminan El indicador USB se ilumina
Entrada USB (página 11) <ul style="list-style-type: none"><li>• Leyendo</li><li>• Dispositivo USB no soportado</li></ul>	El indicador USB destella continuamente El indicador USB destella dos veces continuamente
Efecto de sonido (página 13) <ul style="list-style-type: none"><li>• MOVIE</li><li>• MUSIC</li></ul>	El indicador MOVIE se ilumina El indicador MUSIC se ilumina
CLEAR AUDIO+ (página 13)	Los indicadores MOVIE y MUSIC se iluminan durante 2 segundos, luego se apagan
Volumen máximo/mínimo, volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer) máximo/mínimo (página 15)	Los indicadores USB, TV y BT destellan tres veces
Subir/bajar volumen, Subir/bajar volumen del altavoz de subgraves activo (subwoofer)	El indicador de entrada actual destella una vez
Silenciado	Los indicadores USB, TV y BT destellan continuamente
Mono Dual (página 14) <ul style="list-style-type: none"><li>• Principal</li><li>• Sub</li><li>• Principal/Sub</li></ul>	Los indicadores MOVIE y MUSIC destella dos veces El indicador MOVIE destella dos veces El indicador MUSIC destella dos veces
Dolby DRC (página 14), Atenuación (página 14) <ul style="list-style-type: none"><li>• Activado</li><li>• Desactivado</li></ul>	Los indicadores USB y TV destella dos veces El indicador USB destella dos veces
Modo Noche (página 13), Voz Clara (página 14) <ul style="list-style-type: none"><li>• Activado</li><li>• Desactivado</li></ul>	Los indicadores MOVIE y MUSIC destellan dos veces El indicador MOVIE destella dos veces
PLAY MODE (página 12)	El indicador USB destella tres veces

<b>Función/ Estado</b>	<b>Indicación</b>
Control para HDMI (página 18), BLUETOOTH en espera (página 16), Modo de espera automático (página 20) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado</li> <li>• Desactivado</li> </ul>	Los indicadores USB y TV destellan dos veces El indicador USB destella dos veces
“Secure Link” (enlace seguro) (página 20) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado</li> <li>• Desactivado</li> </ul>	Los indicadores USB y TV destellan dos veces, los indicadores MOVIE y MUSIC destellan alternadamente hasta que se establece la conexión El indicador USB destella dos veces
PROTECT (página 27)	Todos los indicadores LED, excepto el indicador BLUETOOTH (azul), destellan rápidamente
Entrada en modo de espera automático (página 20)	Todos los indicadores LED, excepto el indicador BLUETOOTH (azul), destellan lentamente
Reiniciar (página 27)	Todos los indicadores LED destellan tres veces, luego se apagan

# Especificaciones

## Altavoz activo (SA-CT290/SA-CT291)

### Sección del amplificador

POTENCIA DE SALIDA (nominal)

Delantero IZQ + Delantero DER:

30 W + 30 W (a 4 ohms, 1 kHz,

1% distorsión armónica total)

POTENCIA DE SALIDA (referencia)

Delantero IZQ/Delantero DER: 100 W

(por canal a 4 ohms, 1 kHz)

Entradas

USB

TV IN OPTICAL

Salida

HDMI OUT TV (ARC)

### Sección HDMI

Conector

Tipo A (19 terminales)

### Sección USB

Puerto  (USB)

Tipo A

### Sección BLUETOOTH

Sistema de comunicación

Especificación BLUETOOTH versión 4.2

Salida

Especificación BLUETOOTH potencia clase 1

Rango máximo de comunicación

Campo visual<sup>1)</sup> de aproximadamente 25 m

Banda de frecuencia

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Método de modulación

FHSS (espectro ensanchado por salto de frecuencia)

Perfiles BLUETOOTH compatibles<sup>2)</sup>

A2DP 1.2 (perfil de distribución de audio avanzado)

AVRCP 1.6 (perfil de control remoto de audio y vídeo)

Códexs soportados<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>

Rango de transmisión (A2DP)

20 Hz – 20 000 Hz (Frecuencia de muestreo 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

<sup>1)</sup> El rango real variará dependiendo de los factores como obstáculos entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, desempeño de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.

<sup>2)</sup> Los perfiles estándares de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

<sup>3)</sup> Códec: Compresión de señal de audio y formato de conversión

<sup>4)</sup> Códec en subbandas

### Sección de altavoces Delantero IZQ/ Delantero DER

Sistema de altavoces

Sistema de altavoz de rango completo, Suspensión acústica

Altavoz

40 mm × 100 mm de tipo cono × 2

### Generalidades

Requisitos de alimentación

ca 110–240 V 50/60 Hz

Consumo de potencia

Encendido: 40 W

En espera: 0,5 W o menos (modo de ahorro de energía)

(Cuando la función de Control para HDMI y el modo de espera

BLUETOOTH están ajustados en desactivado)

En espera: 2,8 W o menos<sup>5)</sup>

(Cuando la función de Control para HDMI y el modo de espera

BLUETOOTH están ajustados en activado)

Dimensiones (ancho/alto/profundo)

(aprox.)

900 mm × 52 mm × 86 mm

Peso (aprox.)

2,3 kg

<sup>5)</sup> El sistema pasará automáticamente al modo de ahorro de energía cuando no haya conexión HDMI ni historial de emparejamiento BLUETOOTH.

## Altavoz de subgraves activo (subwoofer) (SA-WCT290/SA-WCT291)

POTENCIA DE SALIDA (referencia)  
100 W (por canal a 4 ohms, 100 Hz)

Sistema de altavoces

Sistema de altavoz de subgraves activo (subwoofer), Bass reflex

Altavoz

130 mm de tipo cono

Requisitos de alimentación  
ca 110–240 V 50/60 Hz

Consumo de potencia

Encendido: 15 W

En espera: 0,5 W o menos

Dimensiones (ancho/alto/profundo)  
(aprox.)

170 mm × 342 mm × 362 mm  
(montaje vertical)

342 mm × 172 mm × 362 mm  
(montaje horizontal)

Peso (aprox.)

6,3 kg

## Sección de transmisor/receptor inalámbrico

Banda de frecuencia

2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Método de modulación

FHSS (espectro ensanchado por salto de frecuencia)

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Sobre la comunicación BLUETOOTH

### Versión y perfiles de BLUETOOTH soportados

El perfil se refiere a un conjunto de estándares para diferentes funciones de productos BLUETOOTH. Consulte la "Sección BLUETOOTH" en "Especificaciones" (página 31) para conocer las versiones y perfiles de BLUETOOTH compatibles con este sistema.

### Rango efectivo de comunicación

Los dispositivos BLUETOOTH deben utilizarse dentro de aproximadamente 10 metros (distancia sin obstrucciones) uno del otro. El rango de comunicación efectiva se puede reducir en las siguientes condiciones:

- Cuando una persona, objeto metálico, pared u otra obstrucción esté entre los dispositivos con una conexión BLUETOOTH.
- Ubicaciones donde está instalada una LAN inalámbrica.
- Alrededor de hornos de microondas que estén en uso.
- Ubicaciones donde se generan otras ondas electromagnéticas.

### Efectos de otros dispositivos

Los dispositivos BLUETOOTH y las LAN inalámbricas (IEEE 802.11b/g) utilizan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz). Cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH cerca de un dispositivo con capacidad de LAN inalámbrica, es posible que ocurra interferencia electromagnética. Esto podría ocasionar tasas de transferencia de datos bajas, ruido o incapacidad para conectarse. Si esto llegara a suceder, intente los siguientes remedios:



- Use este sistema al menos a 10 metros de distancia del dispositivo de LAN inalámbrica.
- Desactive la alimentación del dispositivo de LAN inalámbrica cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros.
- Instale este sistema y el dispositivo BLUETOOTH lo más cerca entre sí como sea posible.

### Efectos sobre otros dispositivos

La transmisión de las ondas de radio de este sistema puede interferir con la operación de algunos dispositivos médicos. Puesto que esta interferencia puede ocasionar fallas, siempre apague la energía de este sistema y del dispositivo BLUETOOTH en las siguientes ubicaciones:

- En hospitales, trenes, aeronaves, gasolineras y en cualquier lugar donde haya gases inflamables.
- Cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio.

#### Nota

- Este sistema soporta funciones de seguridad que cumplen con la especificación BLUETOOTH para garantizar una conexión segura durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH. Sin embargo, esta seguridad puede ser insuficiente dependiendo del contenido de configuración y de otros factores, por lo que siempre tenga cuidado cuando realice comunicaciones utilizando tecnología BLUETOOTH.
- Sony no puede ser responsabilizado de ninguna manera por daños u otras pérdidas que resulten por las fugas de información durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH.
- La comunicación BLUETOOTH no necesariamente se garantiza con todos los dispositivos BLUETOOTH que tengan el mismo perfil que este sistema.

- Los dispositivos BLUETOOTH conectados con este sistema deben cumplir con la especificación BLUETOOTH recomendada por Bluetooth SIG, Inc., y deben estar certificados para cumplimiento. Sin embargo, incluso cuando un dispositivo cumple con la especificación BLUETOOTH, puede haber casos donde las características o especificaciones del dispositivo BLUETOOTH hagan imposible la conexión o conlleven a diferentes métodos de control, visualización o funcionamiento.
- Es posible que se produzca ruido o que el audio se corte dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado con este sistema, el entorno de las comunicaciones o las condiciones circundantes.

## Lista de Traducciones

3D:	Tridimensional
A2DP:	Perfil de distribución de audio avanzado
ARC (Audio Return Channel):	Canal de retorno de audio
AVRCP:	Perfil de control remoto de audio y vídeo
BACK:	Atrás
BT:	BLUETOOTH
CEC:	Control electrónico de usuario
CLEAR AUDIO+:	Ajuste de sonido
DRC:	Control de rango dinámico
DRM:	Administración de restricciones digitales
DVD:	Disco de video digital
DVI:	Interfaz visual digital
ENTER:	Activar o ejecutar
FHSS:	Espectro ensanchado por salto de frecuencia

HDCP:	Protección de contenido digital de elevado ancho de banda	TV CENTER LINE:	Línea central televisor
HDMI:	Interfaz multimedia de alta definición	TV IN OPTICAL:	Entrada óptica del televisor
HDMI IN:	Entrada de interfaz multimedia de alta definición	USB:	Puerto Serial Universal
HDMI OUT:	Salida de interfaz multimedia de alta definición	VCR:	Videograbadora
HDMI OUT TV:	Salida de interfaz multimedia de alta definición del televisor	VOICE:	Voz
High-Definition Multimedia Interface:	Interfaz multimedia de alta definición	VOL:	Volumen
INPUT:	Entrada	WALL MOUNT TEMPLATE:	Plantilla de montaje mural
LAN:	Red de área local	WMA:	Windows Media Audio
LED:	Diodo emisor de luz		
LINK:	Enlace		
Lossless:	Algoritmo de compresión sin pérdida		
LPCM:	Modulación por impulsos codificados lineal		
MOVIE:	Efecto de sonido "Película" predeterminado		
MP3:	Capa de Audio 3		
MUSIC:	Efecto de sonido "Música" predeterminado		
NIGHT:	Modo Noche		
PC:	Computadora personal		
PIN:	Número de identificación personal		
PLAY MODE:	Modo de reproducción		
PROTECT:	Protección		
SCREW LINE:	Línea de tornillos		
SW:	Altavoz de subgraves activo (subwoofer)		
TV:	Televisor		
TV BOTTOM LINE:	Línea inferior televisor		



# HDMI

---

<http://www.sony.net/>



\* 4 6 8 8 2 5 2 7 1 \* (1)